

S1584
D 586
1877

J. Z. JAN 7 1914
O. M. P. M. 27, 1922

AVIS AU LECTEUR

Je recommence, avec un romancier américain, absolument inconnu en France, la tentative que j'ai faite avec madame de Paalzow, la romancière allemande ignorée.

J'accorde au goût français, et selon mon humeur particulière, une œuvre qui, simplement traduite, n'aurait pas autant de lecteurs que l'originalité de l'auteur, M. JAMES DE LILLE, me paraît en mériter.

J'ai pu m'assurer, par l'accueil fait aux *Aventures de trois grandes dames de la cour de Vienne (la princesse Morani, Magda, la comtesse de Thyrau)*, que le public excuse ces collaborations à travers l'espace et le temps. Pour ma part, je trouve dans le travail qu'elles m'imposent une gymnastique fortifiante, qui me rend peut-être moins indigne du succès, quand je développe ensuite les sujets de mon propre fonds.

Si je m'étais abandonné absolument à mon penchant, j'aurais plus d'une fois attendri la note